

Dect 211

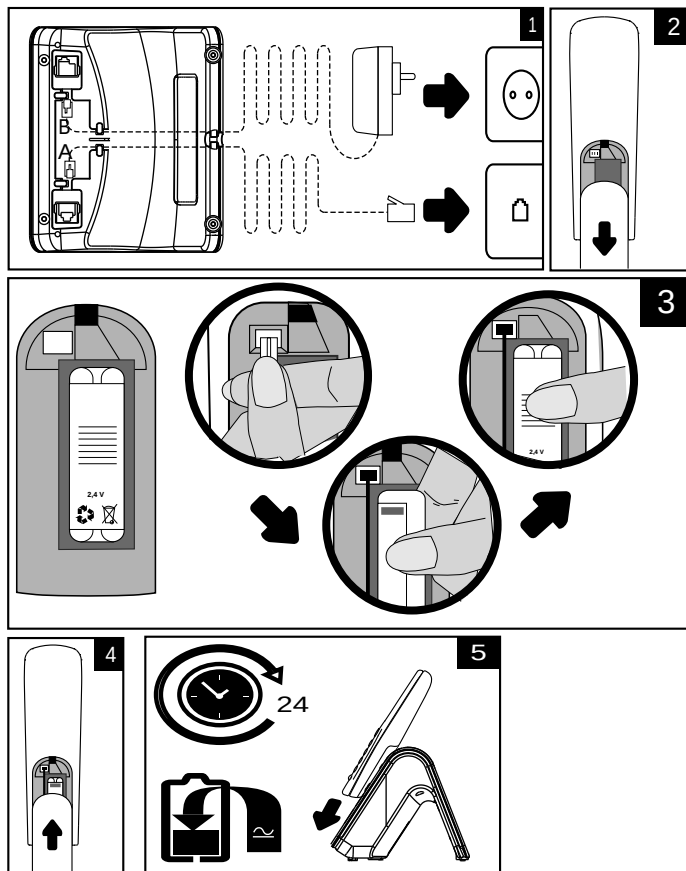
Bruksanvisning
Brukerhåndbok
Brugsanvisning
Käyttöohje



Ladda telefonlur(ar) i 24 timmar före användning.
Etter opplading av batteriet i 24 timer kan
håndsett(et) brukes
Håndsættet skal oplades i 24 timer før brugen.
Lataa luria/luureja 24 tuntia ennen käyttöä.

PHILIPS

Dect 2ii



◆ Sette inn / skifte ut batteri / tilkoble telefon

Advarsel: Når du setter inn batteriet og/eller tilkobler telefonen, vær oppmerksom på tegningene på omslagets innerside og i emballasjen.

Ved hjelp av montasjetegningene :

- 1.- Plugg linje-kabelen (A) inn i linje-kontakten på din DECT 211 base-stasjon.
Plugg strømforsyningskabelen (B) inn i strømforsyningskontakten på din DECT 211 base-stasjon.
- Sett nettdelen i en veggboкс.
- Sett telefonkabelen i telefonveggboксen.
- 2.- Åpne batterirommet på håndsettets bakside idet du skyver dekslet nedover.
- 3.- Koble batteriet til utta-keт i batterirommet. Sett inn batteriet med klebeetiketten oppover og trådene langs venstre side av batteriet.
- 4.- Sett batteridekslet inn igjen.
- 5.- Sett håndsettet i basen og lad det opp i 24 timer før bruk.

◆ Lading og vedlikehold av batteriet (Se symbol ladetilstandsindikator på side 4.)

Ved førstegangs igangsetting eller ved batteriskifte må håndsettet lades opp i **minst 24 timer**. Tre gangers ut- og opplading øker batteriets optimale levetid. Batteriet må lades opp når du hører en pipetone under samtalen.

◆ Konfigurere telefonen for bruk

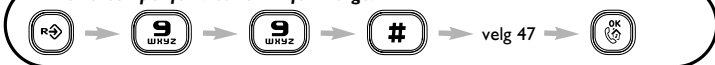
Du må ikke endre konfigurasjonskoden når du bor i Finland eller Sverige. Apparatet er allerede korrekt innstilt fra fabrikkens side.



OBS: Når du bor i Danmark eller i Norge, **må** du taste inn den respektive konfigurasjonskoden; bruk den fremstilte tastefølgen og tast inn konfigurasjonskoden.



For eksempel for å stille inn for Norge:



Bemerk: Hvis du har kjøpt telefonen i et av landene oppført ovenfor, men vil bruke den i et annet land, kan du taste inn den tilsvarende konfigurasjonskoden (se tabellen ovenfor) for å aktivere de korrekte innstillinger for landet. Uavhengig av dette trenger du en godkjent adapter for tilkobling av telefonen i det landet du vil bruke den.

◆ **Sikkerhetshenvisninger:**

Utstyret kan ved strømbrydd ikke benyttes for alarmanrop. Benytt i nødtilfellet et alternativ, f.eks. en mobiltelefon.

◆ **Strømforsyning:**

Produktet trenger en 220-240 volt strømforsyning med enfaset vekselstrøm, unntagen IT installasjoner i henhold til standard EN 60-959.

◆ **OBS !**

Det elektriske nettet klassifiseres som farlig i henhold til EN 60-950. Apparatet kan bare kobles fra nettet ved å trekke ut pluggen. Bruk en lett tilgjengelig veggstikkontakt i nærheten av apparatet.

◆ **Telefonforbindelse:**

Spenningen i nettet klassifiseres som TNV-3 (Telecommunication Network Voltages i henhold til definisjonen i standarden EN 60-950). Ved strømbrydd går innstillingene for dato og klokke tapt og den aktuelle telefonsamtalen avbrytes.

◆ **Sikkerhetshenvisninger:**

Hold håndsettet borte fra væsker. Ta verken håndsettet eller basestasjonen fra hverandre; Du kan utsette deg for høye spenninger. Ladningskontaktene og batteriet må ikke komme i kontakt med ledende materiale slik at de kan kortsluttes.

◆ **Miljøvern:**

Vær oppmerksom på lokale bestemmelser og muligheter for resirkulering når du skal kaste emballasjemateriale, brukte batterier og gamle telefoner.

● **Du kan ta apparatet i bruk med en gang; etter opplading av batteriet i ca. 24 timer kan telefonen brukes.**

● **Du trenger en nettinstilling hvis du ikke er koblet til hovednettoperatøren i landet. (Se side 10).**

● **Dersom du må skifte batteriene, benytt bare ladbare batterier av typen NiMH AAA 730 x 2.**

DECT 2.1 Multihåndsett-pakke

Informasjonen i denne bruksanvisningen gjelder også for modellene multihåndsett-pakke i DECT 2.1 produktserien.

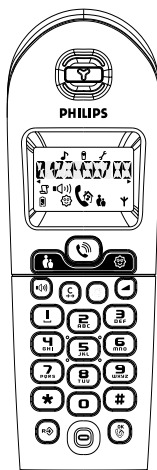
Philips har markert batteriet og emballasje med standardsymboler for å fremme miljøvennlig bortfrakting.



Batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet.



Det grønne punktet betyr at det er gitt et finansielt bidrag til nasjonale institusjoner for gjenvinning og resirkulering av emballasjematerialet.



DECT 211

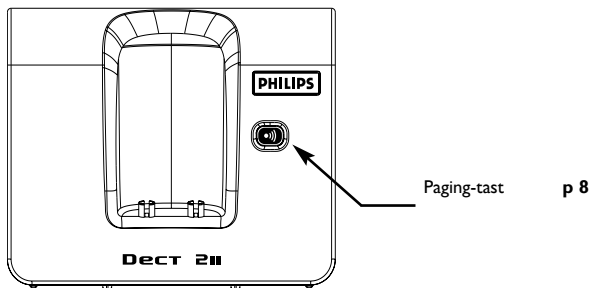
Tastaturfunksjoner

	Samtaletast	s 5
	Telefonkatalog-tast	s 6
	Anropslogg-tast	s 7
	Repetisjon av siste nummer & slette-tast	s 5
	Bekreftelses og intercom-tast	s 8
	Høytaler-tast	s 5
	Programmerings-tast	s 9
	Lydstyrke-tast	s 5

Symboler på displayet

	Håndsett ringesignal-innstillinger	s 9
	Håndsett programmeres inn / programmeres ut	s 10
	Tekniske innstillinger	s 10
	Ladetilstand batteri:  ved lading -  Batteri fullt -  Batteri svakt	s 1
	Anropslogg / Nettoperatør elektronisk postkasse*	s 7
	Høytaler	s 5
	Telefonkatalog venner	s 6
	Linje opptatt -  Internt anrop	s 8
	Telefonkatalog familie	s 6
	Rekkevidde basestasjon / håndsett	s 11

* må gis i oppdrag hos nettoperatøren.





Føre en samtale

◆ Ta imot en samtale / avslutte en samtale



→ ta imot samtalen.

For å avslutte samtalen, trykk tasten en gang til eller sett håndsettet tilbake i basestasjonen.



blinker ved inngående samtale.

◆ Direkte anrop



→ Slå telefonnummeret.

◆ Slå nummeret før anropet

Slå telefonnummeret →



◆ Ringe fra telefonkatalogen

Trykk



eller



for å bla gjennom listen.

◆ Stille inn lydstyrke (telefonrør eller høyttaler)



Korrigerer med



Bruk av handsfree med håndsettet

◆ Aktivering / deaktivering av høyttaleren



Det finnes 3 lydstyrketrinn for telefonrør og høyttaler.

Advarsel: Aktivering av handsfree kan plutselig øke lydstyrken i telefonrøret vesentlig. Hold ikke håndsettet for tett mot øret.



Bruk av liste oppringte numre og korrektur-tast

◆ Hente frem / lukke liste oppringte numre



for å bla gjennom liste oppringte numre



for å avslutte

◆ Ringe et nummer fra liste oppringte numre



for å bla gjennom liste oppringte numre

◆ Slette et nummer fra liste oppringte numre



for å slette det viste nummeret

for å bla gjennom liste oppringte numre

Listen inneholder de siste oppringte nummerne: fra det siste til det eldste.

◆ Lagre et nummer fra liste oppringte numre i en av telefonkatalogene



◆ Korrigere et nummer

[OK icon] korrigerer :

- et siffer mens du slår et nummer.
- et siffer eller et tegn når du legger til navn i en av telefonkatalogene.

Et langt trykk på [OK icon] avbryter hver innledet funksjon.

Legge til og endre innføringer i telefonkatalogen

Telefonen har to telefonkataloger :

[Family icon] En familie-telefonkatalog, maks. 20 innføringer. (se VIP-funksjon s. 9)

[Friends icon] En venner-telefonkatalog, maks. 20 innføringer. (se VIP-funksjon s. 9)

◆ Legge til en innføring

Hver innføring består av et navn (10 s.) og et nummer (16 s.).

1. Tast inn telefonnummeret og trykk [Family icon] eller [Friends icon].

Bemerk : For å legge til et avbrudd, trykk lenge på [# icon].

2. Tast inn navnet og bekreft med [OK icon].

◆ Endre en innføring (navn)



◆ Endre en innføring (nummer)



◆ Slette en innføring



Du kan også legge til en innføring fra liste oppringte numre og oppringte numre og anropslogg*.

Trykk

[Family icon] eller [Friends icon] for å åpne eller lukke telefonkatalogene.

* Må støttes av din nettooperatør.



Bruke anropsloggen

Denne spesialtjenesten kan benyttes hvis din operatør støtter nummervisning. Anropsloggen lagrer telefonnumrene til de siste 10 mottatte eksterne samtaler:

- besvarte samtaler
- ubesvarte anrop
- serviceinformasjon fra nettooperatøren*

* Må støttes av din nettooperatør.

♦ Åpne / lukke anropslogg



/



for å bla gjennom listen

for å avslutte

♦ Slå opp i anropsloggen

På displayet kan det vises :

- oppringerens nummer*
- oppringerens navn (hvis lagret i telefonboken)*
- asterisker hvis oppringeren ikke kan identifiseres**
- streker hvis nummeret ikke kunne gjenkjennes

Du kan vise telefonnummeret, tiden og datoen for anropet ved å trykke .

Trykk  for å komme tilbake til indikatormodusen.

* Må støttes av nettooperatøren for service identifikasjon av telefonnummeret og/eller navnet

** Numre ikke oppført i listen, oppringeren holder identiteten tilbake

♦ Ringe et nummer fra anropsloggen



for å bla gjennom loggen

♦ Slette en innføring fra anropsloggen



pipetone



for å bla gjennom loggen

for å avslutte

♦ Lagre et av loggnumrene i telefonkatalogene



pipetone



for å bla gjennom loggen

legg til
navnet



blinker
hvis det er en
ny beskjed i
den elektro-
niske post-
kassen (Må
støttes av din
nettooperatør).



vises når
du har fått en
beskjed i den
elektroniske
postkassen.



Bruke intercom (ekstra-håndsett, Duo, Trio, Quattro)

For å bruke denne funksjonen trenger du flere håndsett. Du kan da føre interne samtaler gratis og viderekoble eksterne samtaler fra et håndsett til et annet håndsett.

♦ Internt anrop



Trykk kort i hvilemodus for å kalle alle håndsett.



Trykk lenge i hvilemodus og tast inn håndsett-nummeret (1 til 4) for å ringe til ønsket håndsett.

Trykk  eller  for å ta imot eller avslutte et internt anrop.

* Hvis håndsettet ikke hører med til Philips DECT 2.1.1 produktserien, finnes denne funksjonen evt. ikke.

♦ Hurtig viderekobling

Under samtalen kan du viderekoble anropet uten å vente til det andre håndsettet tas av :  → .
Alle håndsett ringer.

♦ Viderekoble samtalen til et spesielt håndsett

Under samtalen kan du viderekoble anropet til et spesielt håndsett :

Trykk lenge på  → legg til håndsettnummer (1 til 4) → 

For intercom og viderekobling må alle håndsett* være programmert inn til samme basestasjon.

Under viderekobling hører personen som ringer opp musikk.

4 håndsett kan programmeres inn til samme basestasjon.



Paging (gjelder også for Duo, Trio, Quattro)

Med denne funksjonen kan du søke håndsett(et).

Trykk  på basestasjonen. Trykk en eller annen tast på håndsettet for å stoppe ringingen eller trykk på nytt .

Alle håndsett som er programmert inn ringer.

Innstilling av telefonen



Programmering av telefonen

For å aktivere programmeringsmodusen, trykk

Menysymbolene vises så på displayet :

- Innstillinger lydstyrke og melodi (VIP melodier*)
- Håndsett programmeres inn
- Andre innstillinger

Så snart menyen er valgt med tastene og , trykk for å taste inn valgt meny.

Bemerk: Hver meny har en eller flere opsjoner. Opsjonene vises etter hverandre på displayet ved å trykke . Du kan avslutte

programmeringsmodusen når som helst ved å trykke på eller (langt trykk).

Bruk

og for å navigere innen menyene.

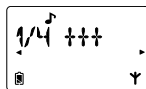
Symboler:
Blinker ved valg av menyen og lyser konstant så snart den er valgt.

Norsk

Håndsett ringesignal innstillinger ➔ ➔

◆ Ringesignalets lydstyrke (opsjon 1 av 4 : 1/4)

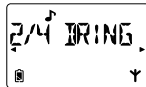
Blad gjennom de forskjellige lydstyrkeinnstillinger ved å trykke eller . Trykk for å bekrefte valget.



*Hver telefonkatalog kan det tilordnes en melodi. VIP melodien hjelper til å identifisere gruppen av personer som ringer opp.

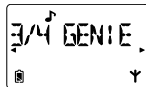
◆ Håndsett melodi (opsjon 2/4)

Bla gjennom de 7 forskjellige melodier ved å trykke eller . Trykk for å bekrefte det.



◆ Venner-telefonkatalog (VIP) melodi* (opsjon 3/4)

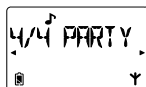
Bla gjennom de 7 forskjellige melodier ved å trykke eller . Trykk for å bekrefte det.



blinker ved valg av melodien for venner-telefonkatalogen.

◆ Familie-telefonkatalog (VIP) melodi* (opsjon 4/4)

Bla gjennom de 7 forskjellige melodier ved å trykke eller . Trykk for å bekrefte det.

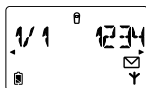


blinker ved valg av melodien for familie-telefonkatalogen

* Må gis i oppdrag hos nettoperatoren for service identifikasjon av telefonnummeret.

Programmere inn/programmere ut håndsett

4 håndsett kan programmeres inn til basestasjonen. Et håndsett kan bare være programmert inn til en basestasjon. For å programmere inn et ekstra håndsett, begynn først med å trekke ut pluggen og sette pluggen inn igjen i basestasjonens nettadapter.



Så snart  menyen er valgt, tast inn RC* koden skrevet opp på basens underside og trykk  for å bekrefte den.

Advarsel : Hvis du vil programmere inn et ikke Philips produkt til DECT 2.1 basestasjonen, må du passe på at dette er overensstemmende med GAP. Det kan ellers oppstå funksjonsfeil.

♦ **Programmere ut håndsettet**

   $\rightarrow$ legg til RC koden* $\rightarrow$ 

♦ **Alle håndsett programmeres ut (unntagen det som benyttes)**

   $\rightarrow$ legg til RC koden* $\rightarrow$ 

Advarsel: Etter at det er programmert ut er håndsettet ikke lenger operativt.

*RC kode (registeringskode) er skrevet opp på basens underside.

Andre tekniske innstillinger (avhengig av landet)

Hvis nettopperatøren ikke er innstilt som standard må du endre netttinnstillingene. Noen av de følgende innstillinger kan du gi nettopperatøren i oppdrag og er dermed teknisk tilgjengelige.

Opsjonene i denne menyen er avhengig av landet og noen finnes ikke i visse land.

For å legge inn følgende innstillinger :   eller   $\rightarrow$ 

For å bla gjennom menyene

Trykk  for å avslutte programmeringsopsjonen.

♦ **Endre overføring av telefonnummeret**

Servicen overføring av telefonnummeret (navn og nummer) kan gis i oppdrag hos nettopperatøren (avhengig av tilgjengelighet). (Avhengig av landet)

Trykk  eller  for å velge korrekt innstilling i listen $\rightarrow$ 

♦ **Endre velgermodusen**

Med dette kan du velge enten DTMF tonenummervalg (raskere valg, tilgang til operatørservice) eller pulsnummervalg (også kalt "Loop disconnect" og brukt i land uten DTMF evne). Standardverdien er TONE (avhengig av landet kan det ikke skiftes til "Pulse").

Trykk  eller  for å velge TONE eller PULSE $\rightarrow$ 

◆ Endre type tilbakeringsignal

Bruken av noen tjenester (anropsvarsel, anropsviderekobling) som du trenger

 tasten for, er avhengig av blinkinnstillingen (kort/lang) tilsvarende type installasjon som du har (ISDN, Public, PABX). (Avhengig av landet).

Trykk  eller  for å velge mellom Short eller Long → 

: Short.

: Long.

Feilsymptomer

◆ Feilsymptomer i telefon....

● Vennligst les nøye gjennom bruksanvisningen før du tar kontakt med Philips kundeservice.

● Kontroller HVIS NØDVENDIG om det passende landsnummeret er stilt inn i telefonen:  →  →  →  (se side 1).

PROBLEM	ÅRSÅK	MULIG LØSNING PÅ PROBLEMET
- Ingen ringetone når tasten  trykkes.	- Basestasjonen er ikke korrekt koblet til strømforsyningen eller telefonnettet. - Basestasjonens rekkevidde overskredet. - Batteriet er svakt (batteriopladings-symbolet vises).	- Kontroller pluggforbindelsene (omslagets innerside). - Gå nærmere til basen. - Lad opp batteriet (omslagets innerside).
-  -symbol blinker.	- Håndsettet er ikke programmert inn. - Håndsettet er utenfor rekkevidden.	- Meld håndsettet inn til basestasjonen. (S. 10) - Gå nærmere til basen.
- Når håndsettet settes i ladestasjonen høres ingen pipetone.	- Håndsettet er ikke satt korrekt inn i basestasjonens ladestasjon. - Ladekontaktene er tilsmussete.	- Ta håndsettet ut av basestasjonen og sett det inn igjen. - Rengjør kontaktene med en ren, tørr klut.
- Batterisymbolet blir svakt selv om håndsettet er blitt ladet opp i 24 timer.	- Batteriet er ikke satt inn korrekt. - Håndsettets batteri er defekt.	- Kontroller hvor kontaktene sitter. - Ta kontakt med din PHILIPS forhandler for å kjøpe nye gjenoppladbare batterier.
- Intet symbol på displayet.	- Batteriet er utladet.	- Kontroller pluggforbindelsene (omslagets innerside). - Lad opp batteriet (omslagets innerside).
- En innføring i telefonkatalogen er ikke blitt lagret.	- Ønsket telefonkatalog er full.	Slett noen lite brukte innføringer for å få lagringsplass.
- Dårlig audio-kvalitet (linjestøy, for lav, ekko, osv.).	- Størfaktorer fra elektriske apparater i nærheten. - Basestasjonen er installert i et rom med tykke vegger. - Håndsettet er for langt vekke fra basestasjonen.	- Flytt hvis mulig basestasjonen til et annet sted. - Installer basestasjonen i et annet rom. - Gå nærmere til basestasjonen.
- Overføringen av telefonnummeret virker ikke.	- Service ikke aktivert eller feil innstilling.	- Kontroller din avtale med nettoperatoren eller endre overføring av telefonnummeret.

◆ Overensstemmelseserklæring :

We,
PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT21 Ixx are in compliance with ANNEX III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)
EN 60950-1 (10/2001)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)
ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)
EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 07/11/2003

Le Mans



Vice President & General Manager
DECT & Home Telephony

Dette produktet er bestemt for tilkobling til det analoge telenettet i de land som er oppført på baksiden av omslaget til denne bruksanvisningen.

Philips erklærer med dette at denne DECT21 Ixx er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

-merkingen dokumenterer at de tekniske bestemmelser i henhold til direktivet 1999/5/EØF for beskyttelsen av brukerne mot elektromagnetiske forstyrrelser og radiobølger er overholdt.

© 2004

Philips Consumer

Electronics

DECT & Home Telephony

All rights reserved

Printed in China

www.philips.com



S

N

DK

FIN

3111 285 21721